dynaBass™

DYNACAR

MANUEL D'UTILISATION
KIT MAINS-LIBRES BLUETOOTH A CONTROLE VOCAL



Lisez attentivement
ce mode d'emploi avant
d'utiliser l'appareil et
conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

FR

Le kit main-libres Bluetooth à contrôle vocal est spécialement conçu pour vous faciliter la vie et vous donner la liberté de communiquer sans fil dans votre voiture. Cet appareil est doté d'un microphone incorporé qui fonctionne avec un traitement numérique du son afin d'éviter les échos et de supprimer les bruitages. Cet appareil possède un son duplex de qualité remarquable, permet une double connexion et fonctionne en plusieurs langues. Cet appareil possède la fonction « réponse vocale »: Dites « Yes » lorsque vous répondez à un appel entrant et dire « No » pour rejeter un appel entrant.

Bien que le kit main-libres Bluetooth rende la communication mobile plus facile et plus sûre, concentrez-vous sur la route et utilisez votre téléphone le moins possible.

1. Consignes de sécurité

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant la bonne utilisation de l'appareil et comprennent les risques possibles.

•Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

•Le nettoyage et l'entretien par

l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

• Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez plutôt un technicien qualifié. Pour éviter toute mise en danger, ne faites remplacer le câble défectueux que par un câble équivalent et que par le fabricant, son service après-vente ou toute personne de qualification similaire.

•Nous vous invitons à lire soigneusement la notice d'utilisation et à suivre les instructions.

• Pour éviter les dysfonctionnements et les dommages, évitez de faire tomber l'appareil d'une grande hauteur.

• Protégez l'appareil de l'humidité, de l'eau et de tout autre liquide. Si l'appareil a malgré tout été exposé à l'eau, l'humidité ou à d'autres liquides,

ne l'utilisez pas car l'appareil pourrait subir des dommages et des blessures pourraient s'ensuivre par choc électrique ou explosion.

• Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur extrêmes comme par exemple, les rayons directs du soleil. Cela pourrait provoquer des explosions et réduire les performances et/ou la durée de vie de la batterie.

• Ne procédez à aucune modification ou réparation de l'appareil et n'essayez pas de le démonter. (Et surtout pas sur la batterie, car il y a un risque d'explosion.).

• Ne posez pas d'objet lourd sur l'appareil.

• En cas de non utilisation prolongée ou en cas d'orage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

Retrait/évacuation des batteries

rechargeables

(OPERATION PROFESSIONNELLE

ATTENTION : Cette opération doit être faite par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. Pour plus d'informations, contactez votre municipalité)

Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable Li-polymer.

Retirer la batterie avant d'évacuer l'appareil inutisable.

L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

La batterie doit être éliminée de façon sûre.

AVERTISSEMENT : Eteignez avant de retirer la batterie !

Porter la batterie dans un point de collecte pour batteries, piles et/ou

déchets dangereux.

2. Présentation/vue d’ensemble

Cet appareil est compatible avec la plupart des téléphones mobiles Bluetooth.

Veuillez observer toutes les lois locales en vigueur relatives à l'utilisation de téléphones portables et de kits mains-libres en cours de conduite. N'utilisez cet appareil que si la situation du trafi c l'autorise et que si son utilisation ne met pas en danger les autres usagers de la route.

Il faut simplement installer l’appareil convenablement sur votre pare-soleil en utilisant la barrette présente dans l’emballage.

3. Apparence



(1) Haut-parleur

(2) Microphone

(3) LED (bleu et rouge)

(4) Port mini USB

(5) Bouton Multi-Fonction (BMF)

(6) Augmenter le Volume (V+)

(7) Diminuer le Volume (V-)

4. Charge

Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de charger complètement la batterie. La durée de charge normale est de 2 heures environ. Une lumière rouge clignote toutes les 3 secondes quand la batterie est déchargée, est constamment allumée pendant la charge, et s'éteint quand l'appareil est chargé.

5. Allumer/Eteindre

(1)Allumer: appuyer sur le « BMF » et maintenir pendant 1 seconde jusqu'à entendre "Power on"; l'appareil s'allume et se connecte automatiquement avec le dernier mobile connecté.

(2)Eteindre : en mode veille, appuyez sur le « BMF » et maintenez pendant 5

secondes jusqu'à entendre « power off ».
Note: Après avoir été déconnecté d'un mobile plus de 10 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement pour préserver la batterie.

6. Sélectionner une langue

Cet appareil comprend 5 langues: Anglais, Italien, Espagnol, Français et Allemand. En mode veille, appuyez et maintenez le bouton « V+ » pendant 1 seconde afin d'entendre les options de langues et choisir votre langue.

7. Appairage et connexion

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il faut l'appairer et le connecter manuellement avec un téléphone doté d'une fonction

Bluetooth. Suivez les étapes suivantes pour terminer l'appairage :
(1) Assurez-vous que l'appareil est éteint. Appuyez et maintenez le « BMF » pendant 3 secondes jusqu'à ce que les LED bleu et rouge s'allument alternativement : l'appareil est prêt pour l'appairage.
(2) Rechercher sur votre mobile l'appareil "DYNACAR" et connectez-le. Si un mot de passe est demandé, entrez : « 0000 ».
(3) Double connexion: l'appareil vous permet de connecter 2 téléphones portables en même temps.
Après avoir terminé l'appairage et la connexion de l'appareil avec le premier téléphone, appuyez et maintenez le BMF pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED bleu et rouge clignote afin d'entrer à nouveau dans le mode appairage. Puis, appariez votre second

téléphone comme expliqué ci-dessus (6. 2)
Eteignez l'appareil puis rallumez-le après que le second téléphone ait indiqué « déconnexion Bluetooth » ; Le haut-parleur va automatiquement se connecter aux 2 téléphones.

Note: Pendant l'appairage, si vous n'arrivez pas à appairer votre téléphone dans un délai de 2 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement pour préserver la batterie.

8. Ecouter de la musique

(1) Play/ Pause: En mode veille, appuyez sur le BMF pendant 1 seconde pour activer la musique. En mode musique, appuyez sur le BMF pendant 1 seconde pour mettre pause.

(2) Précédent/Suivant: quand la musique est en marche, vous pouvez appuyer sur le bouton (V-) pour aller au titre précédent, et (V+) pour aller au titre suivant.
(3)Ajuster le volume: appuyez et maintenez le bouton (V+) ou (V-) pour ajuster le volume à votre convenance.

9. Utiliser le haut-parleur

Après avoir connecté votre téléphone, tout appel entrant ou sortant sera automatiquement connecté à l'appareil; les fonctions suivantes seront disponibles :
(1) Répondre à un appel (contrôle vocal)
En mode veille, à chaque fois qu'il y a un appel entrant, l'appareil sonne et annonce le numéro de l'appel. Appuyez sur le « BMF» pour répondre

à l'appel ou dites « Yes » lorsque vous répondez à un appel entrant; En mode "éteint", quand le téléphone sonne, appuyez sur le « BMF » une seule fois et l'appareil va s'allumer, se connecter et répondre à l'appel, le tout en un seul clic.

Remarque: Cet appareil répond automatiquement aux appels entrants après un certain nombre de sonnerie.

(2) Raccrocher

Pendant que vous parlez, appuyez une fois sur le « BMF » pour raccrocher.

(3) Rejeter un appel (contrôle vocal)

Quand il y a un appel entrant, appuyez et maintenez le « BMF » pendant 1 seconde pour rejeter l'appel ou dites « No » pour rejeter un appel entrant.

(4) Recomposer le dernier numéro

En mode veille, appuyez

successivement deux fois sur le « BMF » pour recomposer le dernier numéro.

(5)Appel vocal

En mode veille, appuyez une fois sur le « BMF »; vous pouvez initier des appels directement à partir de l'appareil en utilisant les commandes d'appel vocal (si cette fonctionnalité est compatible avec votre téléphone).

(6) Ajuster le volume

Pendant que vous parlez, appuyez sur le bouton (V+) ou (V-) pour ajuster le volume à votre convenance.

10. Paramètres par défaut

Pour réinitialiser les paramètres par défaut, en mode veille, appuyez et maintenez les boutons (V+) et (V-) pendant 5 secondes jusqu'à ce que les LED bleu et rouge clignotent 3 fois

simultanément: la réinitialisation d'usine est faite.

11. Les indications LED

Mode	LED Indication
Appairage en cours	Les LED bleu et rouge clignotent en même temps.
Batterie faible	La LED rouge clignote une fois toutes les 3 secondes
Chargement en cours	La LED rouge est constamment allumée
Chargement terminé	La LED rouge est éteinte
Réinitialisation d'usine	Les LED bleu et rouge clignotent 3 fois simultanément

12. Notifications

(1).Cet appareil est compatible avec une version Bluetooth spécifique. Il n'est pas garanti que toutes les fonctionnalités soient compatibles sur tous les appareils Bluetooth. La compatibilité entre cet appareil et votre téléphone dépend de la capacité de ce dernier.

(2). Si vous ne pouvez pas connecter votre téléphone au haut-parleur, essayez à nouveau après avoir réinitialisé les paramètres par défaut.

(3).Ne placez pas ou n'entreposez pas l'appareil sur l'airbag de sécurité, cela causerait de sérieuses blessures si le airbag se déploie.

13. Spécifications du produit

Version Bluetooth: V4.1+A2DP

Fréquence de fonctionnement:

2.4~2.48 GHz

Distance de fonctionnement: Classe 2, 10 mètres

Protocoles compatibles: HSP and HFP, A2DP, AVRCP

Temps de veille: 60 jours

Temps d’appel: 16 heures

Temps de charge: environ 3 heures

Tension de charge: DC 5.0V, 400 mA

Batterie: 1000mAh

GB

The **AUTO-answering** Bluetooth speakerphone is specially designed to give you convenience and freedom of wireless communication while in the car. With advanced built-in microphone which adopts D.S.P. (Digital Sound Processing) solution for Echo Cancellation & Noise Suppression, this speakerphone creates an outstanding full duplex sound quality, also supports dual connection, Multi-language voice prompts and
Voice Control(say “YES” to answer call or say “NO” to reject call).
Although the Bluetooth speakerphone makes mobile communication easier and safer, it is suggested that you focus on driving and use your phone as little as possible.

1. Safety instructions

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

• Children shall not play with the appliance.

• Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to

danger, always have faulty cable be replaced only by the manufacturer, by its customer service or by qualified person and with a cable of the same type.

• Check the laws and regulations on the use of mobile phones and handsfree equipments in areas you intend to use this product.

• As much as possible, do not manipulate the buttons of the device while driving.

• Do not expose the device to direct sunlight especially on the dashboard of a car in extreme temperatures as it may cause product deformation and even battery explosion. For safety, store the device in glove or console box when not in use.

• When cleaning the device, do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvents as these may

render the finish dull permanently.
• Charge the battery for at least 3 hours before using.
• Do not use in places like hospitals, airplanes etc. where use of electronic devices is prohibited.
• Do not expose the device to extremes of temperature, moisture and vibrations.

2. Overview

This product is suitable for most Bluetooth mobile phones.

* Simply install the product at a proper position on the sunvisor using the clip in the package.

3.Appearance



(1) Speaker
(2) Microphone
(3) LED (blue and red)
(4) Charging socket (Micro-USB)
(5) Multi-function Button (MFB)
(6) Volume Increase (V+)
(7) Volume Decrease (V-)

4. Charging

Prior to using the device it is recommended to fully charge the battery. Normal full charging time is 2 hours (approx). The red LED will flash every 3 seconds when the battery is low.

The red LED is constantly on during charging, and will turn off when the charging is finished.

5. Power On/Off

(1)Power On: Under off mode, press and hold the “MFB” for 1 second until you hear "Power on", the product power on and automatically connect with the last mobile phone it connected with.

(2) Power Off: In standby mode, press and hold the MFB Button for 5 seconds until you hear "Power off".

Note: After being disconnected with a mobile phone for 10 minutes, the Speakerphone will shutdown automatically to save power.

6. Language Select

The Speakerphone supports 5 languages: English, Italian, Spanish, French and German. Under standby mode, press and hold the “V+” for 1 second to hear the language options and select the language.

7. Pairing and Connection

Prior to using the speakerphone for the first time, it should be paired and connected manually with a Bluetooth mobile phone. Take the following steps to finish the pairing.

(1) Ensure the speakerphone is off, Press and hold the “MFB” for 3 second

until the red and blue LED alternately flash, the speakerphone is ready for pairing.

(2)Use your mobile phone search and connect this product “DYNACAR”. If password is required, please enter “0000”.

(3) Dual Connection: The speakerphone allows you to connect 2 phones at the same time.

After finish the pairing and connection of the speakerphone to the first mobile phone, Press and hold the “MFB” for 3 seconds until the red and blue LED flash alternately to enter pairing mode again, then pairing with a second mobile phone as above step(2) in "6. Pairing and Connection». Power the speakerphone off and on again after the second phone indicate Bluetooth disconnection, it will connect

automatically to the above 2 mobile phones.

Note: During the pairing process, if you cannot get successful pairing within 2 minutes, it will shutdown automatically to save the battery power.

7. Music Play

(2) Play/ Pause: In the standby status, press ”MFB” for 1 second, music play; In the music play status, press “MFB” for 1 second, music pause.
(2) PREV/ NEXT: When the music play, you can press (V-) button to the PREV song, and press (V+) button to the NEXT song.
(3) Volume adjustment: press and hold “V+” button or ”V-” button to adjustment volume you like.

8. Using the Speakerphone

After successful Bluetooth connection, any incoming or outgoing call will automatically be connected to the speakerphone; the following functions will be available:

(1) Answering a call (Voice Control)

In the standby status, whenever there is an incoming call the speakerphone will ring and announce the incoming number, Press the MFB button once or say “YES” to answer call; in the power off status, when the phone calling, press “MFB” button once, it will finish power on, connecting and answering in one time.

Note: this product have a 'Global First' AUTO-answering function.

That is to say, when the call comes in, the speakerphone will automatically

answer the phone call without taking any action.

(2) Ending a call
While talking, press the “MFB” once to hang up.
(3) Rejecting a call (Voice Control)
When there is an incoming call, press and hold the “MFB” for 1 second or say “NO” to reject the call.
(4) Last number redial
Under standby mode, press the “MFB” button twice successively to redial the last number.
(5)Voice dialing
Under the standby mode of the BT speaker, press the “MFB” button once, you can initiate calls directly from the speakerphone using voice dialing commands (if this feature is supported by your mobile phone).
(6) Volume adjustment

While talking, press the “V+” or “V-” buttons to adjust for wanted volume.

9. Default settings

To reset the speakerphone's settings, under standby mode, press and hold the “V+” and “V-” buttons for 5 seconds until the blue and red LED indicators flash 3 times simultaneously, the factory reset is done.

10. LED Indication

Speaker-phone mode	LED Indication
Pairing in progress	The red and blue LED flash alternately.
Low battery	The red LED flash once every 3 seconds.

Charging in progress	The red LED is constantly on.
Charging finished	The red LED is off.
Factory reset	The red and blue LED flash 3 times simultaneously

11. Notifications

(1).This speakerphone is in compliance with specified Bluetooth version. It does not guarantee compatibility of all functions on every Bluetooth enable device. Compatibility between the speakerphone and your phone is dependent on your phone's Bluetooth capability.

(2).If you are unable to connect your phone to the speakerphone, please try again after reset the speakerphone's

settings.
(3).Do not place or store the speakerphone over the area of the safety airbag deployment, or it may cause serious injury when a safety airbag deploys.

12. Product specifications

Bluetooth version: V4.1+A2DP
Operating frequency: 2.4~2.48GHz
Work distance: Class 2, 10 Meters
Protocols supported: HSP and HFP, A2DP, AVRCP
Standby time: 60 Days
Talk time: 16 Hours
Charging time: about 3 Hours
Charging voltage: DC 5.0V, 400 mA
Battery: 1000mAh,
Note: the above configuration may change or upgrade according to the product development plan without any prior notice.

Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.

CE

Recyclage



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.
Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Importé par

tradecom

28 Bis rue du Goulet,
93300 Aubervilliers,France
www.tradecom.fr